

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	9So/170/2016
Identifikačné číslo spisu:	6015200682
Dátum vydania rozhodnutia:	28.03.2018
Meno a priezvisko:	JUDr. Judita Kokolevská
Funkcia:	súdca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2018:6015200682.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľky: N. W., nar. Q. bytom R. proti odporkyni: Sociálna poisťovňa, ústredie, ul. 29. augusta č. 8, 813 63 Bratislava o preskúmanie rozhodnutia o starobnom dôchodku, o odvolaní navrhovateľky proti rozsudku Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 20Sd/157/2015-42 zo 17. februára 2016, takto

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 20Sd/157/2015-42 zo 17. februára 2016 z r u š u j e a v e c m u v r a c i a n a ďalšie konanie a rozhodnutie.

Odôvodnenie

Napadnutým rozsudkom č.k. 20Sd/157/2015-42 zo 17. februára 2016 Krajský súd v Banskej Bystrici potvrdil podľa §250q ods. 2 O.s.p. rozhodnutie odporkyne č. XXXXXXXXXXXXX z 15. apríla 2015. Napadnutým rozhodnutím odporkyne bol navrhovateľke od 01. januára 2015 zvýšený starobný dôchodok na sumu 378,20 eur mesačne. Suma starobného dôchodku sa zvýšila za obdobie dôchodkového poistenia získaného počas poberania tohto dôchodku alebo jeho časti a o pevnú sumu 5,20 eur mesačne.

Opravným prostriedkom podaným na Krajskom súde v Banskej Bystrici navrhovala preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporkyne č. XXXXXXXXXXXXX z 15. apríla 2015 a „rozhodnutia“ (sic! prípisu) zo 14. 04.2015. Uviedla, že 28.10.2014 podala žiadosť o prepočet dôchodku - o zvýšenie starobného dôchodku na podklade oznámenia odporkyne, podľa ktorého má navrhovateľka možnosť požiadať o zvýšenie starobného dôchodku za dobu zamestnania u zamestnávateľa International People Care, s.r.o. Po podaní žiadosti však odporkyňa mala zostať podľa názoru navrhovateľky nečinná napriek jej opakovaným urgenciám. Z opravného prostriedku vyplýva, že navrhovateľka pravdepodobne považuje napadnuté rozhodnutie z 24. apríla 2015 za rozhodnutie v konaní o jej žiadosti z 28.10.2014.

Navrhovateľka následne doplnila opravný prostriedok podaním z 22. júla 2015, v ktorom opätovne odkazovala na svoju žiadosť z 28. októbra 2014, zdôrazňujúc, že hlavným meritom veci bolo a je prepočítanie a zvýšenie starobného dôchodku na podklade návrhu Sociálnej poisťovne ústredie oddelenie zahraničnej agendy z 30. septembra 2014. Uvádza tiež, že nežiadala prepočítať dôchodok za dobu

poistenia u zamestnávateľov PREVIS a PIZZERIA EVIJO. Uvádza, že pracovala pre zamestnávateľa People Care, s.r.o. ako kvalifikovaná zdravotná sestra v Nemecku vo viacerých mestách.

Opravný prostriedok ako aj jeho doplnenie boli doručené Krajskému súdu v Banskej Bystrici a napriek tomu, že na oboch bola uvedená adresa odporkyne, z administratívneho spisu nevyplyva, žeby boli tieto podania odporkyni aj skutočne doručené.

Dňa 18. februára 2016 Krajský súd v Banskej Bystrici rozhodnutie odporkyne č. XXX XXX XXXX X z 15. apríla 2015 potvrdil.

Rozsudok odôvodnil konštatovaním, že súd mal v konaní preukázané, že odporkyňa napadnutým rozhodnutím navrhovateľke zvýšila starobný dôchodok v súlade s príslušnými právnymi predpismi a preto ho ako vecne správne potvrdil. Navrhovateľka nepredložila súdu právne relevantný dôkaz o vecnej nesprávnosti a prípadnej nezákonnosti uvedeného rozhodnutia. Námietky navrhovateľky uvedené v podanom opravnom prostriedku sú právne irelevantné, ktoré nemajú vplyv na zákonnosť a vecnú správnosť napadnutého rozhodnutia.

Proti tomuto rozsudku sa v zákonnej lehote odvolala navrhovateľka, okrem iného žiadajúc ustanovenie právneho zástupcu.

K odvolaniu navrhovateľky sa vyjadrila odporkyňa, majúc za to, že súd prvého stupňa správne zistil skutkový stav veci a vec správne právne posúdil a preto navrhol, aby odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa ako vecne správne potvrdil.

Dňom 01.07.2016 nadobudol účinnosť zákon č. 162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok (ďalej len „S.s.p.“). V zmysle § 492 ods. 1 S.s.p. konania podľa tretej hlavy piatej časti Občianskeho súdneho poriadku začaté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa dokončia podľa doterajších predpisov.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnuté rozhodnutie v rozsahu a v medziach podaného odvolania (§ 212 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p.), a dospel k záveru, že rozhodnutie krajského súdu je potrebné zrušiť.

Podľa § 157 ods. 2 O.s.p. v odôvodnení rozsudku súd uvedie, čoho sa navrhovateľ domáhal a z akých dôvodov, ako sa vo veci vyjadril odporca, prípadne iný účastník konania, stručne, jasne a výstižne vysvetlí, ktoré skutočnosti považuje za preukázané a ktoré nie, z ktorých dôkazov vychádzal a akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov riadil, prečo nevykonal ďalšie navrhnuté dôkazy a ako vec právne posúdil. Súd dbá na to, aby odôvodnenie rozsudku bolo presvedčivé.

Štruktúra odôvodnenia rozsudku je v priamej spojitosti so základným právom na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy. Ak súd pri odôvodňovaní rozsudku nepostupuje spôsobom, ktorý záväzne určuje § 157 ods. 2, dochádza nielen k tomu, že rozsudok je nepreskúmateľný pre nedostatok dôvodov alebo pre ich nezrozumiteľnosť (dôvod na zrušenie v odvolacom konaní), ale aj k tomu, že základné právo na súdnu ochranu nie je naplnené reálnym obsahom. Odôvodnenie rozhodnutí dovoľuje účastníkovi konania posúdiť, ako súd v ich veci vyložil a aplikoval príslušné procesné predpisy a akými úvahami sa spravoval pri svojom rozhodovaní o veci samej. Riadne odôvodnenie rozhodnutia súdu tvorí súčasť spravodlivého súdneho procesu a zodpovedá základnému právu na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky a čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (nález Ústavného súdu Slovenskej republiky, sp. zn. II. ÚS 6/03 z 13. marca 2003).

Krajský súd v intenciách vyššie citovaného ustanovenia nepostupoval. V odôvodnení svojho rozsudku uviedol obsah vyjadrení účastníkov v priebehu súdneho konania a skutkové zistenia zo spisu odporkyne. V odôvodnení rozsudku však absentuje vysvetlenie krajského súdu ako vec sám právne posúdil (vyložil) z hľadiska relevantných ustanovení zákona, ani ako sa vysporiadal s námietkami navrhovateľky

uvedenými v opravnom prostriedku.

Absentujúce právne zdôvodnenie rozhodnutia krajského súdu má za následok nezrozumiteľnosť a nepreskúmateľnosť rozsudku krajského súdu. Odvolací súd vzhľadom na uvedené rozsudok krajského súdu podľa § 250ja ods. 3 veta druhá O.s.p. v spojení s § 250l ods. 2 a § 221 ods. 1 písm. f/ a ods. 2 O.s.p. zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Keďže navrhovateľka v odvolaní žiadala súd, aby jej ustanovil právneho zástupcu, bude krajský súd po vrátení veci na ďalšie konanie postupovať podľa ustanovenia §30 O.s.p. a po zistení, či sú u navrhovateľky predpoklady na oslobodenie od súdnych poplatkov, ju odkáže na Centrum právnej pomoci. V ďalšom konaní krajský súd prejedná vec znova. Nové rozhodnutie riadne a v súlade so zásadou preskúmateľnosti odôvodní.

V novom rozhodnutí rozhodne znovu aj o náhrade trov konania, vrátane trov konania odvolacieho (§ 224 ods. 3 O.s.p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p.).

Toto rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov 3 : 0 .

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.